

Tabell 1-2. Tinkturer och pälsverk

Societas Heraldica Scandinavica, version 2018-03-21.

Sköldarna kommer från, och siffrorna omedelbart under sköldarna hänvisar till, *Wappenbilderordnung*, red. Arndt m.fl., Neustadt an der Aisch 1986.

Förkortningar för tidigare verk, till vilka hänvisas

NHT = *Nordisk Heraldisk Terminologi*, 1987

VAH = *Vocabulaire-Atlas Héraldique*, 1952

Tabell 1, tinkturer.

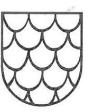
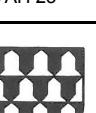
	Deutsch	Français	English	Dansk	Íslenska	Norsk bokmål	Nynorsk	Suomeksi	Svenska
 01 NHT 378 VAH 18 (not 1)	Gold	Or	Or	Guld	Gylt	Gull	Gull	Kulta	Guld
 02 NHT 377 VAH 19 (not 1)	Silber	Argent	Argent	Sølv	Silfrað	Sølv	Sølv	Hopea	Silver
 03 NHT 379 VAH 21	Rot	Gueules	Gules	Rødt	Rauft	Rødt	Raud	Punainen	Rött
 04 NHT 380 VAH 20	Blau	Azur	Azure	Blåt	Blått	Blått	Blått	Sininen	Blått
 05 NHT 381 VAH 22	Grün	Sinople	Vert	Grønt	Grænt	Grønt	Grønt	Vihreä	Grönt
	Schwarz	Sable	Sable	Sort	Svart	Svart	Svart	Musta	Svart

06 NHT 383 VAH 24								
	Purpur	Pourpre	Purpure	Purpur	Purpuralitt	Purpur	Purppura	Purpur
07 NHT 382 VAH 23								
	Natur-farbe	Naturel	Proper	Naturligt farvet	Náttúrulitt, í eðlislit	Naturfarge		Luonnon-väri
08 NHT 384								Naturfärg
	Verwech-selten Farben	De l'un en l'autre	Counter-changed	Modsatte tinkturer	Andstæðir litir	Motsatte tinkturer	Motsette tinkturer	Vuoro-väri
09 NHT 396								Motsatta tinkturer

1) I NHT anges även gult och vitt för guld och silver. Då dessa benämningar inte bör användas i blasoneringar, tas de inte med här.

Tabell 2, pälsverk.

	Deutsch	Français	English	Dansk	Íslenska	Norsk bokmål	Nynorsk	Suomeksi	Svenska
 0010 NHT 98 VAH 27	Hermelin	Hermine	Ermine	Hermelin	Stráð hermelín-mynstrum	Hermelin	Hermelin	Kärpän-nahka	Hermelin
 0011	Gold-hermelin	Hermine d'or	Erminois	Guld-hermelin					Guld-hermelin
 0012 NHT 99 VAH 28	Gegen-hermelin	Contre-hermine	Ermines	Kontra-hermelin	Stráð hvítum hermelín-mynstrum	Mot-hermelin	Mot-hermelin	Vaihto-väriinen kärpän-nahka	Kontra-hermelin
 0013	Goldenes Gegen-hermelin	Contre-hermine d'or	Pean	Guld-kontra-hermelin					Guld-kontra-hermelin

 0015	Natür-liches Hermelin	Hermine au naturel	Natural ermine						
 0021	Kürsch, Grauwerk	Plumeté	Natural furs	Naturligt gråværk					Naturligt gråværk, pälsverk
 0022	Kürsch-Hermelin	Plumeté et semé de mouche-tures d'hermine	Natural furs of ermine-spots						
 0025 NHT 100	Schuppen-feh/ Schmetterlingsfeh	Papelonné	Papelonne		Tungur	Tunge-mønstret	Tunge-mønstra		Päls/pälsverk
 0026	Bogen-schuppen-feh	Papelonné	Papelonne						
 0027	Bogen-schuppen-feh mit Hermelin	Papelonné entre-semé de mouche-tures d'hermine	Papelonne and semy of hermine spots						
 0031 NHT 101 VAH 25	Eisenhut-feh	Vair, beffroi	Vair	Gråværk	Gråvara	Gråverk	Gråverk	Oravan-nahka	Gråverk (stålhattar)
 0032	Sturzfeh	Vair renversé	Vair - first tincture mentioned						
 0033 NHT 102	Pfalfeh	Vair, vairé en pal	Barry vair	Stolpe-gråværk	Gråvara í stólpum	Avvikende gråverk	Stolpe-gråverk	Jouvikas oravan-nahka	Stolp-gråverk

	Gegenfeh	Contre-vair	Counter-vair	Kontra-gråværk	Andstæð gråvara	Mot-gråverk	Mot-gråverk	Kaksoiso-oravan-nahka	Motsatt gråverk
 0035 NHT 103 VAH 26									
 0037 NHT 104	Wechsel-feh	Vair ondé	Vair in point	Veksel-gråværk	Grávara á víxl	Avvikende mot-gråverk	Veksel-gråverk	Polvekas oravan-nahka	Växel-gråverk
 0038	Buntnfeh	Vairé	Vairy						
 0041	Wolkenfeh	Vair(é) à l'antique	Vair(y) ancient or nebuly						
 0042	Sturzwolkenfeh	Vair(é) à l'antigue renversé	Vair(y) ancient or nebuly - first tincture mentioned						
 0044	Wolken-gegenfeh	Contre-vair(é) à l'antiques	Counter vair(y) ancient or nebuly						
 0051	Doppel-wolkenfeh	Vair(é) nebulé	Barry each fess nebuly						
 0052	Sturz- und Doppel-wolkenfeh	Vair(é) nebulé renversé	Barry each per fess nebuly						
 0061	Dornenfeh	Vair(é) engrelé	Barry each per fess engrailed						

 0063	Lappenfeh	Vair(é) cannelé	Barry each per fess invected						
 0081	Krückenfeh	Vair(é) potencé, potencé-contre-potencé	Potent						
 0082	Sturz-krückenfeh	Vair(é) potencé renversé	potent - first tincture mentioned						